

KARAJAN FILM CONCERT

カラヤン生誕100周年記念

カラヤン フィルム・コンサート

11月8日[土]～11月14日[金]まで全日ロードショー!

全 日	10:30	13:50	16:00	17:40	19:20
11/ 8[土]	7 ベートーヴェン 交響曲9番 ライブ収録	5ドキュメンタリー カラヤンの“美”	13モーツァルト ヴァイオリン協奏曲	19ジルヴェスター コンサート	1 歌劇 蝶々夫人
11/ 9[日]	1 歌劇 蝶々夫人	6ヴェルディ レクイエム	15ベートーヴェン 交響曲5番	12ドヴォルザーク 9番《新世界》	2 歌劇 カルメン
11/10[月]	2 歌劇 カルメン	7ベートーヴェン 交響曲9番 ライブ収録	8チャイコフスキー 交響曲4番	9チャイコフスキー 交響曲6番《悲愴》	13モーツァルト ヴァイオリン協奏曲
11/11[火]	4 歌劇 《ラインの黄金》	6ヴェルディ レクイエム	10ブラームス 交響曲1番	11ブラームス 交響曲4番	3 歌劇《道化師》 《カバレリア・ルスティカーナ》
11/12[水]	15ベートーヴェン 交響曲5番	16ベートーヴェン 交響曲6番	14ベートーヴェン 交響曲3番	17ベートーヴェン 交響曲7番&8番	7ベートーヴェン 交響曲9番 ライブ収録
11/13[木]	3 歌劇《道化師》 《カバレリア・ルスティカーナ》	8チャイコフスキー 交響曲4番	9チャイコフスキー 交響曲6番《悲愴》	12ドヴォルザーク 9番《新世界》	2 歌劇 カルメン
11/14[金]	2 歌劇 カルメン	17ベートーヴェン 交響曲7番&8番	10ブラームス 交響曲1番	11ブラームス 交響曲4番	7ベートーヴェン 交響曲9番 ライブ収録

11月15日[土]～12月12日[金]までモーニングショー!

モーニングショー 10:30							
11/15[土]	8チャイコフスキー 交響曲4番	11/22[土]	14ベートーヴェン 交響曲3番	11/29[土]	13モーツァルト ヴァイオリン協奏曲	12/ 6[土]	19ジルヴェスター コンサート
11/16[日]	9チャイコフスキー 交響曲6番《悲愴》	11/23[日]	15ベートーヴェン 交響曲5番	11/30[日]	12ドヴォルザーク 9番《新世界》	12/ 7[日]	18ベートーヴェン 交響曲9番
11/17[月]	10ブラームス 交響曲1番	11/24[祝]	16ベートーヴェン 交響曲6番	12/ 1[月]	11ブラームス 交響曲4番	12/ 8[月]	17ベートーヴェン 交響曲7番&8番
11/18[火]	11ブラームス 交響曲4番	11/25[火]	17ベートーヴェン 交響曲7番&8番	12/ 2[火]	10ブラームス 交響曲1番	12/ 9[火]	16ベートーヴェン 交響曲6番
11/19[水]	12ドヴォルザーク 9番《新世界》	11/26[水]	18ベートーヴェン 交響曲9番	12/ 3[水]	9チャイコフスキー 交響曲6番《悲愴》	12/10[水]	15ベートーヴェン 交響曲5番
11/20[木]	13モーツァルト ヴァイオリン協奏曲	11/27[木]	19ジルヴェスター コンサート	12/ 4[木]	8チャイコフスキー 交響曲4番	12/11[木]	14ベートーヴェン 交響曲3番
11/21[金]	9チャイコフスキー 交響曲6番《悲愴》	11/28[金]	17ベートーヴェン 交響曲7番&8番	12/ 5[金]	13モーツァルト ヴァイオリン協奏曲	12/12[金]	18ベートーヴェン 交響曲9番

主催:東京テアトル株式会社 協力:ユニテル 後援:オーストリア大使館、ドイツ連邦共和国大使館 www.cinemabox.com/karajan/

※ 今上映される映像の中には大変古いフィルムから作成されており、一部お見苦しい箇所、お聞き苦しい箇所がございます。あらかじめご了承ください。ご了承ください。

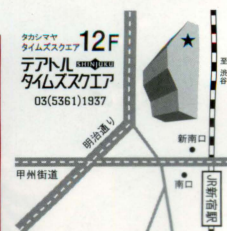
※ 歌劇作品については、映画のためにセットを組んで撮影された通常“シネオペラ”と呼ばれるものです。舞台公演を撮影した作品ではありませんのでご注意ください。

前売り券(税込)	歌劇	コンサート/ドキュメンタリー	当日入場料金(税込)	歌劇	コンサート/ドキュメンタリー	1日・水曜日サービスデー
1回券	2,200円	1,300円	一般・大学・専門学校生・シニア	2,500円	1,500円	男女共に 1,000円均一(税込)
5回券(当劇場窓口のみ)	歌劇にはご使用になれません	6,000円	小・中・高・クラブC会員	1,000円	1,000円	

※ 特別上映に付き、シニア料金、夫婦50割引はございません。何卒ご了承ください。
※ 当劇場およびチケットぴあにて前売り券を販売いたします。
※ (お問い合わせ先:チケットぴあ TEL. 0570-02-9999 Pコード:460-035)
※ (5回券は当劇場窓口のみでの限定販売となります。(なくなり次第終了となります)
※ コンサート/ドキュメンタリーのみご使用になれます。歌劇にはご使用になれません。
※ 前売り券は日時座席指定席券ではございません。当劇場窓口にて日時指定席券とお引き換え下さい。
※ ご鑑賞日の5日前から日時座席指定席券とお引き換えいただけます。(10時30分の回は除く)
※ 全席指定・完全入替制(10時30分の回のみ自由席となります)
※ お立ち見はございません。満席になり次第受付を終了いたします。
※ 電話予約のお取り扱いはありません。
※ インターネット予約はご鑑賞日の3日前からとなります。詳細は劇場ホームページをご覧ください。
※ その他詳細につきましては、当劇場にお問い合わせ下さい。

国内最大級の
ビッグスクリーン

JR新宿駅南口すぐ タカシマヤタイムズスクエア12F
**テアトル SHINJUKU
タイムズスクエア**
03-5361-1937 www.cinemabox.com
全席指定・完全入替制(初回、モーニングショーは自由席)



大スクリーンで堪能する、偉大な指揮者・カラヤンの華麗なる世界。

FILM CONCERT

カラヤン生誕100周年記念

カラヤン フィルム・コンサート

11/8[土]より 新宿テアトル タイムズスクエアにて
21 作品 一挙公開! 【問合せ先】03-5361-1937

©Unitel/Classica

www.cinemabox.com/karajan/

カラヤン生誕100周年記念

カラヤン フィルム・コンサート

歌劇 & ドキュメンタリー

※ 歌劇作品については、映画のためにセットを組んで撮影された通常“シネオペラ”と呼ばれるものです。舞台公演を撮影した作品ではありませんのでご注意ください。

1 → 作品番号です
↓ 上映日時です
11/8[土]19:20
11/9[日]10:30



プッチーニ:
歌劇《蝶々夫人》
Giacomo Puccini: Madame Butterfly

演出:ジャン=ピエール・ボネル 出演:ミレツァ・フレニ、
ブラシド・ドミンゴ、クリスタル・ルドヴィヒ 管弦楽:ウィー
ン・フィルハーモニー管弦楽団 合唱:ウィーン国立歌
劇場合唱団 1974年制作 カラー 147分 モノラ
ル 日本語字幕

演出家のボネルは、歌劇の舞台を第一次世界大戦直
前の時代に設定している。かよわい十代の花嫁から
母へ、捨てられた妻へ、そして自己犠牲へと進む蝶々
さんの悲劇的な遍歴がミレツァ・フレニによって感動
的に演じられている。カラヤンの指揮は、常に崇高な
ものを目指す解釈の集大成のようである。

2

11/9[日]19:20
11/10[月]10:30
11/13[木]19:20
11/14[金]10:30



ビゼー:
歌劇《カルメン》
Georges Bizet: Carmen

監督・演出:ヘルベルト・フォン・カラヤン 出演:グレース・
バンブリー、ジョン・ヴィッカーズ、ミレツァ・フレニ、フステ
イーノ・ディアス、オリヴェラ・ミリャコヴィッチ 演奏:ウィ
ーン・フィルハーモニー管弦楽団 合唱:ウィーン国立
歌劇場合唱団 1967年制作 カラー 162分 ステ
レオADD 日本語字幕
ヒッチコックが自作の映画に出演していたように、カラ
ヤンも劇中に一瞬顔をのぞかせている。ジブシーの見
張り役で、うなずいたりウィンクしたり、目玉をギョロつ
かせたり演技をしている。

3

11/11[火]19:20
11/13[木]10:30

《カヴァレリア・ルスティカーナ》
との同時上映



レオンカヴァッロ:
歌劇《道化師》
Ruggiero Leoncavallo: I Pagliacci

映像監督:ヘルベルト・フォン・カラヤン 演出:ポール・
ハーガー 出演:ジョン・ヴィッカーズ、ライナ・カバイヴァ
ンスカ、ピーター・グロソップ、セルジオ・ロレンツィ、ロラン
ド・パネライ、カルロ・リッチャルディ、カルロ・モレーシ 管
弦楽:ミラノ・スカラ座管弦楽団 合唱:ミラノ・スカラ座
合唱団 1968年制作 カラー 76分 デジタルリミッ
クス 日本語字幕

カラヤンがみずから監督。1870年ごろのカラブリアの
町の色彩と活気を巧みにとらえ、山場ではクローズア
ップを使ってすぐれた効果をあげている。カニオの性
格描写は圧倒的で、道化師の苦悩が強い印象を残し、
それを支えるオーケストラも壮大で力強い。芝居小屋
の見物人でカラヤン自身も登場している。

3

11/11[火]19:20
11/13[木]10:30

《道化師》
との同時上映



マスカーニ:
歌劇《カヴァレリア・ルスティカーナ》
Pietro Mascagni: Cavalleria Rusticana

映像監督:オーケ・ファルク 演出:ジョルジオ・ストレー
レル 出演:フィオレンツァ・コッソット、カルロ・ベンゴン
ツイ、マリアグラツィア・アレグリ、ジャンジャコモ・ゲルフィ
管弦楽:ミラノ・スカラ座管弦楽団 合唱:ミラノ・スカラ座
合唱団 1968年制作 カラー 76分 デジタルリミッ
クス 日本語字幕
カラヤン芸術の真髄を堪能できる映画仕立てのヴェ
リズモオペラの傑作。視覚的な心理描写の巧みさにお
いても先駆的なプロダクションとして歴史的な意義
が深い。「カヴァレリア・ルスカティナ」と「道化師」
の撮影は1968年1月にミラノの(水を抜いた)屋内ス
ケート場でおこなわれた。

4

11/11[火]10:30

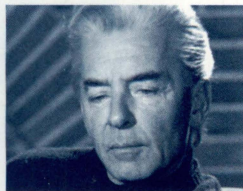


ワーグナー:
歌劇《ラインの黄金》
Richard Wagner: Das Rheingold

演出:ヘルベルト・フォン・カラヤン 出演:ジャンニス・ア
ルトマイヤート・マス・スチュアート、ブリギッテ・ファスベ
ンダー、ペーター・シュライアー、ゾルタン・ケレメン 管
弦楽:ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団 1973年(音
声)1978年(映像)制作 カラー 146分 ステレオ
ADD 日本語字幕
カラヤン唯一の《指輪》の映像。ザルツブルグ復活
音楽祭のオリジナル・プロダクションに創意に満ちた
イメージ映像を付加して1978年に制作された。映像
はいたるところにカラヤンのこだわりを感じさせるもの
で、キャストの演技・歌唱の素晴らしさに、作品の持つ
壮大な世界観と威厳を余すところなく伝えている。

5

ドキュメンタリー
11/8[土]13:50



カラヤンの“美”
—ロバート・ドーンヘルムによる
ドキュメンタリー—

Karajan or Beauty As I see it
監督:ロバート・ドーンヘルム 出演:アンネ=ゾフィム
ター、グンドゥラ・ヤノヴィツ、小澤征爾、サイモン・ラトル
2007年制作 カラー 92分 ステレオ 日本語字幕
カラヤン生誕100周年を記念して新制作されたドキュ
メンタリー・フィルム。アカデミー賞ノミネート監督のロ
バート・ドーンヘルムが伝説的な指揮者の人生と芸術
に光をあてている。インタビュー、リハーサル・シーン
や家族とのプライベートな映像など、初出の映像も
豊富に盛り込み、多角的に迫る、見ごたえのあるドキュ
メンタリー。

コンサート

音だけでなく視覚的にも美しくあってほしい。
音楽とは美を具現化したものである。

肝心なのはコンサートのたんなる報告ではなく、
画像による解釈であり、それを通じて
観客が私たちの演奏する偉大な音楽に
さらに意味を感じることなのだ。

ヘルベルト・フォン・カラヤン



6 11/9[日]13:50 11/11[火]13:50

ヴェルディ
レクイエム

Verdi: Messa da Requiem

監督:アンリ=ジョルジュ・クルーゾー*

出演:レオンティン・プライス、フィオレンツァ・コッソット、
ルチアーノ・パヴァロッティ、ニコライ・ギャウロフ
管弦楽:ミラノ・スカラ座管弦楽団
合唱:ミラノ・スカラ座合唱団

1967年制作 カラー 85分 ステレオAAD
1967年1月16日と17日の特別公演はトスカニーニの
没後10年を記念するものだったため、スカラ座は映画
用の照明の使用を禁止した。そこでカラヤンはホール
が使われない1月14日と15日の、わずか2日間で撮影
を終了させなくてはならず、ベルゴンツィは都合をつけ
ることができなかった。その為まったく無名のテノール
が起用された。彼の名はルチアーノ・パヴァロッティ。
それは素晴らしいものだった。

8 11/10[月]16:00 11/13[木]13:50
11/15[土]10:30 12/4[木]10:30

チャイコフスキー
交響曲第4番 ヘ短調 作品36

Tchaikovsky: Symphony No. 4 in F minor, Op. 36

監督:ヘルベルト・フォン・カラヤン
管弦楽:ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
1973年制作 カラー 44分 ステレオAAD

9 11/10[月]17:40 11/13[木]16:00 11/16[日]10:30
11/21[金]10:30 12/3[木]10:30

チャイコフスキー
交響曲第6番 ロ短調 作品74《悲愴》
Tchaikovsky: Symphony No. 6 in B minor, Op. 74 "Pathétique"

監督:ヘルベルト・フォン・カラヤン
管弦楽:ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
1973年制作 カラー 46分 ステレオAAD



10 11/11[火]16:00 11/14[金]16:00
11/17[月]10:30 12/2[火]10:30

ブラームス
交響曲第1番 ハ短調 作品68

Brahms: Symphony No. 1 in C minor, Op. 68 (46')

監督:ヘルベルト・フォン・カラヤン
管弦楽:ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
1973年制作 カラー 46分 ステレオAAD

11 11/11[火]17:40 11/14[金]17:40
11/18[火]10:30 12/1[月]10:30

ブラームス
交響曲第4番 ホ短調 作品98

Symphony No. 4 in E minor, Op. 98

監督:ヘルベルト・フォン・カラヤン
管弦楽:ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
1973年制作 カラー 42分 ステレオAAD

12 11/9[日]17:40 11/13[木]17:40
11/19[土]10:30 11/30[日]10:30

ドヴォルザーク
交響曲第9番《新世界より》

リハーサル付

Dvorak: Symphony No. 9 "From the New World" (40')

監督:アンリ=ジョルジュ・クルーゾー*

管弦楽:ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
1966年制作 モノクロ 53分(演奏40分/リハーサル
13分) モノラル

13 11/8[土]16:00 11/10[月]19:20 11/20[木]10:30
11/29[土]10:30 12/5[金]10:30

モーツァルト
ヴァイオリン協奏曲 第5番
イ長調《トルコ風》K. 219

リハーサル付

Mozart: Violin Concerto No. 5 in A major, K. 219 "Turkish"

監督:アンリ=ジョルジュ・クルーゾー*

出演:ユードイ・メニューイン 管弦楽:ウィーン交響楽団
1966年制作 モノクロ 52分(演奏29分/リハーサル
23分) ステレオAAD

14 11/12[木]16:00 11/22[土]10:30 12/11[木]10:30

ベートーヴェン
交響曲第3番 変ホ長調 作品55《英雄》

Symphony No. 3 in E flat major, Op. 55 "Eroica"

監督:ヒューゴ・ニーベリング
1971年制作 カラー 49分 ステレオAAD

15 11/9[日]16:00 11/12[木]10:30
11/23[日]10:30 12/10[木]10:30

ベートーヴェン
交響曲 第5番ハ短調《運命》

リハーサル付

Symphony No. 5 in C minor, Op. 67

監督:アンリ=ジョルジュ・クルーゾー*

管弦楽:ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
1966年制作 モノクロ 51分(演奏31分/リハーサル
20分) ステレオAAD

*1 フランスの映画監督アンリ=ジョルジュ・クルーゾーと
カラヤンは5本の映画を一緒に製作した。音楽を別の視
点から解釈することを目指していた彼らは、ひとつひとつ
の作品をすぐれた音楽ドキュメントにまとめあげている。

16 11/12[木]13:50 11/24[祝]10:30 12/9[火]10:30

ベートーヴェン
交響曲第6番 ヘ長調 作品68《田園》

Beethoven: Symphony No. 6 in F major, Op. 68 "Pastorale"

監督:ヒューゴ・ニーベリング
管弦楽:ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
1972年制作 カラー 37分 ステレオAAD

17 11/12[木]17:40 11/14[金]13:50 11/25[火]10:30
11/28[金]10:30 12/8[月]10:30

ベートーヴェン
交響曲第7番 イ長調 作品92

Beethoven: Symphony No. 7 in A major, Op. 92

監督:ヒューゴ・ニーベリング
管弦楽:ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
1971年制作 カラー 35分 ステレオAAD

ベートーヴェン
交響曲第8番 ヘ長調 作品93

Beethoven: Symphony No. 8 in F major, Op. 93

監督:ハンス・ヨアヒム・ショルツ
管弦楽:ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
1972年制作 カラー 26分 ステレオAAD

18 11/26[木]10:30 12/7[日]10:30 12/12[金]10:30

ベートーヴェン
交響曲第9番 ニ短調 作品125「合唱付」

Symphony No. 9 in D minor, Op. 125 "Choral"

出演:グンドゥラ・ヤノヴィツ、クリスタル・ルドヴィヒ、ジェス
トマス、ワルター・ベリー
合唱:ベルリン・ドイツオペラ合唱団
管弦楽:ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
1968年制作 カラー 65分 ステレオAAD

7 11/8[土]10:30 11/10[月]13:50
11/12[木]19:20 11/14[金]19:20

ベートーヴェン
交響曲第9番 ニ短調 作品125「合唱付」

ライブ映像

Symphony No. 9 in D minor, Op. 125 "Choral"

A LIVE RECORDING FROM THE PHILHARMONIE BERLIN

監督:ハンフリー・バートン
出演:アンナ・トモワ=シントウ、アグネス・バルツァ、ルネ・
コロ、ホセ・ファン・ダム
合唱:ベルリン・ドイツオペラ合唱団
管弦楽:ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
1977年制作 カラー 70分 ステレオAAD

19 11/8[土]17:40 11/27[木]10:30 12/6[土]10:30

ジルヴェスター・コンサート1978
New Year's Eve Concert 1978

ヴェルディ:歌劇《運命の力》序曲
ビゼー:《アルルの女》第2組曲より(パストラル、間奏
曲、ファランドール)
リスト/ドップラー編:ハンガリー狂詩曲第2番ニ短調
S.359-4
ベルリオーズ:《ファウストの劫罰》よりラコッツィ行進曲
マスカーニ:歌劇《友人フリッツ》第3幕間奏曲
スッペ:喜歌劇《軽騎兵》序曲
映像監督:エルンスト・ヴィルト、ジークフリート・ハーマン
管弦楽:ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団
1978年制作 カラー 57分 ステレオAAD